

## *Published Poems and Verse Translations by Owen Barfield*

Note: This listing gives the dates of first publication. For full publication information concerning these poems and verse translations, see the Barfield Bibliography posted on this site.

Abecedarium Philosophicum. With C. S. Lewis. 1933.

Air-Castles. 1917.\*\*

Al Fresco (on Modern Poetry). 1985.\*\*

The Angry Boffin. 1993.\*

Aphrodite. 2006.

At a Promenade Concert. 1993.\*

Awake at Night. 1923.

Bad Day. 1993.\*

Beatitude. 1993.\*

Bliss. 1926.

Can Light Be Golden? 1993.\*

Christmas. 1935.

Come Out of Egypt. 1935.

The Coming of Whitsun. 1985.\*\*

Cosmetics. 1947.

C. S. L. Biographia Theologica. 2006 (in translation from the Greek). 2007 (in Greek).

Day. 1923.\*\*

The Doppelganger. 1947.

Easter. 1934.

Emeritus (on not trying to publish verse). 1993.\*

Enlightenment. 1993.\*

Envoi (To the Author of *The Allegory of Love*). 1980.

Epithalamium. 2007.

Escape. 1985.\*\*

The Eurhythmist. 1952.

Fifty-three. 1993.\*

Flirting. 1993.\*

Fruit in a blossom 2004. Slightly revised reprint of In (1961).

Funeral Oration. 1993.\*

Gender. 1950.\*\*

Girl in Tube. 1993.\*

Gizeh. 1993.\*

Habeas Corpus. 1932.

Haec Fecit Barfield Ovens et Clivus Hamilton. With C. S. Lewis. In  
Latin and Greek. 2007.

Hagar and Ishmael. 1993.\*

History of English Poetry in the Second Half of the Twentieth  
Century? 1951.

How dolefully you raked into a blaze. 1993.\*

I am much inclined towards a life of ease. 1985.\*\*

I have been very lonely all today. 2006.

In. 1961.\*\*

In the Garden. 1926.

La Dame A Licorne. 1993.\*

May. 1935.

A Meditation. 1971.\*\*

Medusa. 1993.\*

The Merman. 1950.\*\*

Michaelmas. 1993.\*

The Milkmaid and the Unicorn. 1952.\*\*

Moira. 1980.

Mr. Walker. 1960.\*\*

My public is select and small. 1980.

Night and Morning. 1965.

Nine Sonnets. Sonnet sequence. 1922.

On Reading an Elizabethan Lyric in the British Museum Reading Room. 1927.

Ophelia. 1927.

*Orpheus: A Poetic Drama.* 1983.

Owen Barfield. 1999.

Piero di Cosimo's *The Death of Procris.* 1993.\*

Pollaiuolo's *Apollo and Daphne.* 1993.\*

Prayer. 1960.

Prologue to Songs and Dances of Many Lands. 1965.

The Queen's Beast (1954). 1985.\*\*

*Riders on Pegasus* (excerpt). 1993.\*

Risen. 1993.\*

Ritual. 1927.

The Russet. 1946.

Rust. 1993.\*

Sacrament. 1993.\*

Sapphics. 1950.\*\*

Semantics. 1946.

She. 2010.

The Silent Piano (For E. B.). 1950.\*\*

Song of Anger. 1993.\*

The Song of Pity, or The Compassionate Society. 1993.\*

The Song of the Bakerloo. 1993.\*

The Song They Sing. 1993.\*

The Sonnet and Its Uses. 1993.\*

Sonnet: How shall I work that she may not forget. 1990.\*\*

Sonnet: On the Resistance in the German Evangelical Church. 1934.

Sonnet: When the too-muchness of this angry trade. 1993.\*

Sonnet: You said, and not as one exaggerating. 1993.\*

Speech by a Gadarene Cabinet Minister. 1993.\*

To the Old Adam (in Middle Age). 1950.

Translation of "Eleusis", by Hegel. 1973.

Translation of "Epithalamium for the Nuptials of Daphne Olivier and Cecil Harwood", by C. S. Lewis. 2007.

Translation of "Fain would I from the Spirit of the World", by Rudolf Steiner. 1987.

Translation of meditative passages by Rudolf Steiner. 1977.

Translation from Petrarch. 1993.\*

Translation of ten meditative verses by Rudolf Steiner. 1972.

Translation of "Twelve Moods", by Rudolf Steiner. 1972.

Translation of "Whitsun Verse", by Rudolf Steiner. 1958.

Verse. 1987. Reprint, somewhat revised, of In (1961).

Video Meliora. 1993.\*

The Village Dance. 1931.

A Visit to Beatrice. 1988.

Washing of Feet. 1993.\*

Where can we hope to swim in love's bright wave? 1985.\*\*

Words and Music. 1926.

The Year Makes Answer. 1971.

*The Year Participated.* Translation of *The Calendar of the Soul*, by  
Rudolf Steiner. 1985.

You're Wrong! 1993.\*

\*Published in *A Barfield Sampler: Poetry and Fiction by Owen Barfield*, edited by  
Jeanne Clayton Hunter and Thomas Kranidas. Albany, NY: State University of  
New York Press, 1993.

\*\*Republished in *A Barfield Sampler*.